

Europa Giappone convergenza necessaria Il negoziato di libero scambio

日EU・必要な収れん
自由貿易交渉

Roma, Martedì 1 luglio 2014 ore 15.00

ローマ 2014年7月1日(火) 15時

Camera dei Deputati 下院

Palazzo Montecitorio - Sala della Regina モンテチトリオ宮殿-Reginaの間

Intervento di Norihiko Ishiguro Vice Ministro per gli Affari Internazionali del Ministero dell'Economia, Commercio e Industria

Slide 2

- Dalla sua nomina a Primo Ministro nel dicembre 2012, Abe ha posto la ripresa economica in cima alla lista delle priorità politiche.
- Per proseguire sul cammino della crescita economica il Giappone deve implementare in maniera organica le "tre frecce" dell'Abenomics: 1 politica monetaria audace, 2 politica fiscale flessibile, 3 strategia di crescita che stimoli gli investimenti privati. Fondamentale è la terza freccia, la strategia di crescita, i cui contenuti sono stati aggiornati il 27 giugno.
- Uno dei pilastri della nuova strategia di crescita è la "strategia di espansione globale"
- L'obiettivo per il 2018 è portare al 70% la quota di commercio inclusa in trattati di libero scambio, rafforzando le interrelazioni attraverso la promozione di accordi di partenariato economico.
- Per raddoppiare entro il 2020 gli investimenti diretti in Giappone, siamo impegnati in riforme strutturali che "aprano" il sistema paese.

Slide 3

- Lo stesso Primo Ministro Abe si è espresso con queste parole:
- "Il primo punto nella mia agenda di riforme è l'accelerazione dei negoziati di partenariato economico con i partner economici in tutto il mondo.
- Il Giappone promuove accordi di partenariato economico multilaterali, come quelli con l'UE.
- Proprio l'accordo di partenariato economico tra Giappone e UE dovrebbe essere concluso il più rapidamente possibile.
- In base a queste considerazioni il governo giapponese si sta impegnando a fondo in direzione di un accordo di principio entro il prossimo anno e una rapida conclusione dell'intesa.

Patrocinio 後援

Contributo di 寄与

Media partner メディアパートナー

Slide 5

- Il primo round negoziale si è aperto nell'aprile 2013; il prossimo luglio è previsto il sesto round.
- I maggiori temi di interesse per il Giappone sono l'eliminazione o la riduzione delle tariffe europee sui prodotti industriali e il quadro regolamentare che si trovano ad affrontare le imprese giapponesi operanti in Europa.
- I maggiori temi di interesse per l'UE sono le misure non tariffarie nei settori dell'automobile, della sicurezza alimentare, dei prodotti farmaceutici e delle apparecchiature mediche nonché gli appalti pubblici, a partire dal settore ferroviario, e le indicazioni geografiche.

Slide 6

- Il Giappone sta implementando le riforme dei regolamenti. In particolare desidero illustrare le iniziative in corso in settori che stanno particolarmente a cuore agli europei: l'automobile e l'industria medica e farmaceutica.
- Per quanto riguarda il settore automobilistico, stiamo adottando i regolamenti UN / ECE che costituiscono lo standard internazionale del settore; per gli autoveicoli sono stati già adottati 37 regolamenti sui complessivi 47 e si sta attualmente lavorando per adottare i rimanenti 10.
- Negli ultimi anni la quota di mercato delle vetture europee è in crescita; lo scorso anno per la prima volta una vettura di importazione, la Volkswagen Golf, è stata nominata "auto dell'anno" in Giappone. (Anche la FIAT lo scorso anno ha registrato il record di vendite sul mercato giapponese)

Slide 7

- Desidero passare alle iniziative nel campo dell'industria farmaceutica e delle apparecchiature mediche.
- La riforma del Codice Farmaceutico del novembre 2013 ha permesso di accelerare ulteriormente le procedure di autorizzazione delle apparecchiature mediche.
- Stiamo promuovendo il riconoscimento dei prodotti di medicina rigenerativa.
- Negli ultimi anni è in aumento l'esportazione verso il Giappone di prodotti farmaceutici e di apparecchiature mediche.

Slide 8

- Desidero ora illustrare la situazione attuale del commercio tra Giappone e la UE.
- Negli ultimi anni le esportazioni europee verso il Giappone sono in aumento e attualmente si registra un deficit commerciale per il Giappone.

Slide 10

- Desidero illustrare l'esperienza giapponese.
- 1) Finora il Giappone si è impegnato nella conclusione di accordi bilaterali di partenariato economico con i singoli paesi asiatici. 2) Gli accordi bilaterali mostrano i loro limiti 3) Questi accordi permettono di stabilire regole di commercio e riduzioni tariffarie in ambito bilaterale. 4) Tuttavia non riescono a offrire alle imprese un ambiente imprenditoriale organico normato da regole condivise globalmente. 5) Adesso c'è la necessità di impegnarsi in "mega accordi di libero scambio".
- Per questi motivi il Giappone si è impegnata nella AJCEP, un partenariato economico tra il Giappone e l'ASEAN.

Slide 11

- Grazie all'AJCEP dal 2008 il commercio tra Giappone e paesi ASEAN sta crescendo mantenendo l'equilibrio tra import ed export e si è verificato un drastico aumento degli investimenti diretti giapponesi verso l'area ASEAN.

- Forti del successo di questa esperienza desideriamo stringere mega-accordi con altre aree economiche.

Slide 13

- Qui vediamo la posizione del sistema Giappone – UE nel contesto globale.
- Giappone e UE rappresentano insieme 1 decimo della popolazione, 3 decimi del prodotto mondiale, 4 decimi del commercio globale. Inoltre l'Europa è il primo e il Giappone è il terzo mercato di consumo: se attraverso l'accordo di partenariato i due mercati si uniranno, diventerà il più grande mercato del mondo.

Slide 14

- Inoltre negli ultimi anni si è verificato un costante incremento degli investimenti giapponesi in Europa con oltre 2600 aziende che hanno contribuito alla creazione di oltre 460.000 posti di lavoro.

Slide 15

- Adesso esaminiamo i rapporti tra Giappone e Italia.
- Lo scorso 6 giugno il primo ministro Abe è venuto in Italia e ha incontrato il premier Renzi con cui ha condiviso l'esistenza di grandi potenzialità di sviluppo nel commercio bilaterale e l'accelerazione delle iniziative per accrescere gli investimenti reciproci. I rapporti economici tra i due paesi saranno ulteriormente rilanciati anche attraverso l'attiva collaborazione del Giappone all'Expo 2015 di Milano che ha per tema l'alimentazione.
- Analizzando i rapporti commerciali tra i due paesi, notiamo negli ultimi anni una solida crescita dell'export italiano. In Italia sono presenti oltre 250 aziende giapponesi che hanno creato oltre 20.000 posti di lavoro. Aumenta anche la collaborazione tra imprese dei due paesi.
- Vorrei presentare, nel settore delle energie rinnovabili dove l'Italia vanta molte eccellenze, alcuni concreti esempi di collaborazione tra aziende dei nostri paesi che riescono così a valorizzare i propri punti di forza.
- La Chiyoda Corporation, azienda leader nell'ingegneria, e la Archimede Solar Energy che possiede tecnologie per la produzione di tubi ricevitori hanno insieme realizzato una centrale solare termica sperimentale.
- Un altro esempio è 3Sun, joint venture tra Sharp e Enel. 3Sun produce pannelli fotovoltaici utilizzando i quali la ESSE, anch'essa una joint venture tra Sharp e Enel, prevede di realizzare centrali fotovoltaiche in Grecia e in Sudafrica. È un buon esempio di sviluppo di mercati di paesi terzi.
- Con la conclusione dell'accordo di partenariato economico ci aspettiamo che le imprese dei due paesi possano trovare opportunità di collaborazione anche in altri settori.

Slide 16

- Partendo dall'esperienza di creazione di catene globali del valore incentrata sull'ASEAN, il Giappone punta a costruire aree economiche globali con l'America del Nord e l'UE. Per questo motivo promuove in maniera organica i mega accordi di libero scambio come la TPP, l'accordo di libero scambio Cina Corea Giappone, la RCEP e l'accordo con l'UE.

Slide 17

- Il primo ministro Abe ha dichiarato che si sarebbe impegnato per una rapida conclusione dell'accordo di partenariato economico che contribuirà alla crescita sia del Giappone che dell'Europa e che punta a concludere entro il 2015 un accordo di principio.
- Vi invito a "comprare l'Abenomics" continuando a investire sempre di più in Giappone.
- Vi ringrazio per la vostra attenzione.